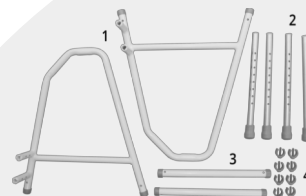


**Self-standing support rail**  
Item No. 302090

**Montage- und Gebrauchsanleitung**  
**Montage- og brugervejledning**  
**User Manual**  
**Manuale d'uso e manutenzione**



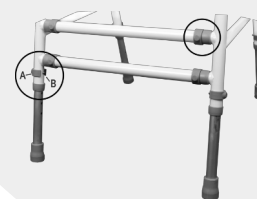
Self-standing rail for toilet support  
White aluminium frame



Self-standing rail is made of aluminium tubing and is corrosion resistant. No tools are required for assembly.



Self-standing rail for toilet support both sitting and standing aid.



Self-standing rail is easily assembled  
Adjustable in 3 different widths  
Tested for 150 kg.



**Mobilex A/S**  
**Grønlandsvej 5**  
**DK-8660 Skanderborg**  
**www.mobilex.dk**

# Inhaltsverzeichnis

## Indholdsfortegnelse

### Table of content

### Indice

	<b>Montage- und Gebrauchsanleitung</b>	3- 5	<b>DEUTSCH</b>
	<b>Montage- og brugervejledning</b>	6-8	<b>DANSK</b>
	<b>User Manual</b>	9-11	<b>ENGLISH</b>
	<b>Manuale d'uso e manutenzione</b>	12-14	<b>ITALIANO</b>
	<b>Declaration of Conformity</b>	15	<b>DOC</b>

## 1. Einleitung

Sie haben sich für ein hochwertiges Mobilex Produkt entschieden und darüber freuen wir uns besonders. Diese Gebrauchsanleitung enthält eine genaue Beschreibung des Produktes und wichtige Hinweise für dessen korrekten Gebrauch. Bitte lesen Sie daher vor Gebrauch des Produktes diese Anleitung sorgfältig durch. Beachten Sie bitte alle Anweisungen, besonders die Sicherheitshinweise und folgen Sie diesen jederzeit, um einen sicheren und dauerhaften Einsatz des Produktes zu gewährleisten.

**Wichtig!** Bitte lesen Sie sich vor Gebrauch des Produktes die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Beachten Sie alle Anweisungen, besonders die Sicherheitshinweise und folgen Sie diesen jederzeit.

## Indikation

Die freistehende und höhenverstellbare Stütze ist für Personen gedacht, die beim Sitzen Unterstützung benötigen oder beim Toilettengang aufstehen müssen. Sie ist aus Aluminiumrohr gefertigt und ist korrosionsbeständig. Für die Montage sind keine Werkzeuge erforderlich.

## Kontraindikation

Die freistehende und höhenverstellbare Stütze ist nicht für Patienten geeignet, die ihr Körpergleichgewicht im Sitzen und Stehen nicht aufrechterhalten können. Der Freistehende und höhenverstellbare Stütze darf nicht verwendet werden, wenn der Benutzer Probleme mit der Wahrnehmungsfähigkeit hat. Kontraindikationen lassen sich nicht auf ein bestimmtes Krankheitsbild beziehen und hängen von der individuellen Bewertung des Gesundheitszustands des potenziellen Benutzers ab. Die Wahl des für ein bestimmtes Krankheitsbild geeigneten orthopädischen Hilfsmittels muss immer mit Hilfe eines Facharztes oder Physiotherapeuten getroffen werden.

Bei Fragen zum Produkt wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an Mobilex A/S

### Mobilex A/S

Grønlandsvej 5  
DK-8660 Skanderborg  
Danmark

Telefon: +45 87 93 22 20  
Telefax: +45 87 93 17 77  
E-Mail: info@mobilex.dk

## 2. Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie das Produkt nur im einwandfreien technischen Zustand.
- Falls Sie irgendwelche Beschädigungen oder Fehler am Produkt vorfinden, kontaktieren Sie bitte umgehend Ihren Händler
- Beachten Sie die Angaben auf dem Produkt-Aufkleber. Beachten Sie das zulässige Benutzergewicht.
- Bitte nutzen Sie den Self-standing support rail nur für den vorgesehenen Einsatzbereich.
- Benutzen Sie den Self-standing support rail nur auf geraden und rutschsicheren Flächen.
- Stellen Sie die Teleskoprohre immer auf die gleiche Höhe ein.
- Nicht einseitig belasten! – sich nur senkrecht auf beiden Armlehnen abstützen.
- Bitte achten Sie darauf, dass Sie beim Aufstellen des Self-standing support rail sich nicht die Finger oder andere Körperteile einklemmen.

## 3. Beschreibung

### Produkt Beschreibung

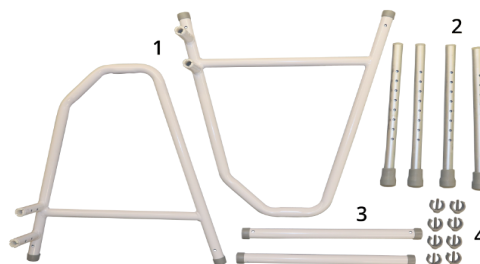
Der Freistehende und höhenverstellbare Stütze ist für Personen gedacht, die beim Sitzen Unterstützung benötigen oder beim Toilettengang aufstehen müssen.

### Lieferumfang und Montagehinweise

Der Freistehende und höhenverstellbare Stütze wird verpackt in einem Karton ausgeliefert.

Lieferumfang:

- ✓ 2 Seitengriffe
- ✓ 4 Beine
- ✓ 2 einstellbare vordere Stangen
- ✓ 8 clips
- ✓ Diese Gebrauchsanweisung



### Zusammenbau des freistehenden und höhenverstellbaren Stütze:

Die freistehende und höhenverstellbare Stütze wird in einem Karton geliefert, in dem die Unterteile der Füße separat enthalten sind. Um die freistehende und höhenverstellbare Stütze einsatzbereit zu montieren, müssen Sie diese 4 Fußstützen in die mitgelieferten seitlichen Rahmenrohre einsetzen und mit den beiliegenden Clips in der gewünschten Höhe befestigen, bitte achten Sie darauf, dass die 4 Fußstützen gleich hoch sind (siehe Abbildung unten). Die beiden vorderen Stangen können nun mit den beiliegenden Clips montiert werden. Die Breite der freistehenden und höhenverstellbaren Stütze kann mit Hilfe der beiliegenden Clips in drei verschiedenen Breiten eingestellt werden.

### Achtung! Kontrollieren Sie, daß alle 4 Füße auf dieselbe Höhe eingestellt sind.

Zählen Sie zur Kontrolle die Löcher der Höhenverstellung, in denen die Clips sitzen.

### Einstellung der gewünschten Höhe und Breite:

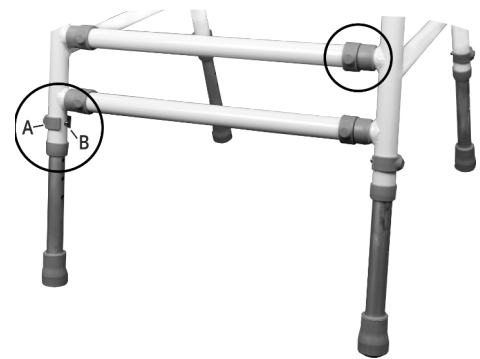
Die freistehende und höhenverstellbare Stütze ist richtig eingestellt, wenn der Benutzer die Stütze gut benutzen kann und die Füße den Boden berühren.

Greifen Sie den **Clip (A)** zwischen Zeigefinger und Daumen und ziehen ihn heraus

Stellen Sie das Teleskoprohr auf die gewünschte Höhe bzw. Breite ein

Drücken Sie den **Clip (A)** in das vorgesehene **Loch (B)**

Stellen Sie die anderen Teleskoprohre auf die gleiche Höhe ein



### Während der Benutzung keine Verstellungen vornehmen!

### Zubehör

Es ist kein Zubehör für dieses Produkt verfügbar.

### 4. Technische Daten:

Freistehende und höhenverstellbare Stütze	302090
Maße (B x T x H) (mm)	468/493/518 x 532-615 x 616-786
Äußere Breite (B) (mm)	468/493/518
Breite innen (mm)	416/441/466
Armlehnenhöhe (mm)	616-786
Gewicht (kg)	1.88
Tragkraft (kg)	150

### Produkt-Aufkleber

Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite der Rückenlehne.

Abbildung des Typenschildes 302090

	QR-code Link für Homepage		Produktions- Datum
	Produzent		Max Belastung
	Gebrauchs- anleitung sehen		Max Breite
	Für Innen/Außen Bereich		Serien-nr.
	CE Produkt		Artikelnr.
	Max Belastung Korb		Medizinisches Produkt
	Nur für den Innenbereich		

Bedeutung der Ikonen

## 5. Wartung und Pflege

Normale Verschmutzungen an Metall- und Kunststoffteilen lassen sich mit handelsüblichen Reinigungsmitteln entfernen. Beachten Sie deren spezielle Produktinformation und verwenden Sie ausschließlich handelsübliche Reinigungsmittel, die für die Reinigung bzw. Desinfektion geeignet sind. Keine Lösungs- oder Scheuermittel oder scharfkantigen Gegenstände, sowie keine Alkohohlhaltigen Mittel verwenden!

Trotz der stabilen Bauweise und der Verwendung von widerstandsfähigen Materialien unterliegt das Produkt einem gewissen Verschleiss. Es wird daher empfohlen, das Produkt in regelmässigen Abständen von einem Fachmann kontrollieren zu lassen. Bei einer solchen Überprüfung empfehlen wir, Folgendes zu prüfen und durchzuführen:

- ✓ Reinigung und Desinfektion des Produkts
- ✓ Rahmen/Produkt auf Verformung und Anzeichen von Bruch prüfen
- ✓ Verschleißteile werden überprüft und ggf. ausgetauscht

**Empfohlene Nutzungsdauer:** Normalerweise 10 Jahre je nach Verwendung.

### Lagerung

Wir empfehlen die Lagerung an einem trockenen Ort.

### Wiederverwendung

Das Produkt ist zur Wiederverwendung geeignet. Vor der Wiederverwendung, bei der ein neuer Benutzer das Produkt übernehmen soll, muss das Produkt gemäß Punkt 5 geprüft werden.

## 6. Allgemeine Problembehebungen

Problembeschreibung	Mögliche Ursache	Was ist zu tun
Der freistehende und höhenverstellbare Stütze ist instabil	Die Beine sind auf verschiedene Höhen eingestellt	Prüfen Sie ob alle 4 Beine mit Splinten gesichert und auf die gleiche Höhe eingestellt sind.

## 7. Entsorgung des Produktes

Das Produkt kann nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zur lokalen Müllentsorgungsstelle gebracht werden.

## 8. Garantie

Mobilex A/S bietet 2 Jahre Garantie auf Schäden die durch Produktionsfehler oder Materialfehler verursacht sind. Die Garantie erlischt bei nicht bestimmungsgemäßer Reparatur, Wartung oder Verwendung des Produkts. Teile mit normalem Verschleiß unterliegen nicht der Gewährleistung. Bei Produktänderungen ohne unsere schriftliche Zustimmung erlischt die CE-Kennzeichnung und unsere Produkthaftung. Im Falle von Produktschäden, die durch diese Garantie abgedeckt sind, benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler oder Mobilex A/S direkt. Die Garantie deckt keine Transportkosten und keinen Schadenersatz während der Reparatur und keinen Personenschaden. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verletzungen oder andere Schäden, die auf Nicht-Einhaltung von der Gebrauchsanweisung zurückzuführen sind.

## 1. Indledning

Vi glæder os over, at du har købt et kvalitetsprodukt fra Mobilex. Denne brugervejledning indeholder en detaljeret produktbeskrivelse og væsentlige instrukser for korrekt brug af produktet. Derfor bedes du læse denne vejledning grundigt, før produktet tages i anvendelse. Venligst vær opmærksom på alle forholdsregler, især sikkerhedsanvisningerne, og overhold altid disse, så du opnår en sikker og langvarig anvendelse af produktet.

### Formålsbeskrivelse

Det Fritstående toiletstøtte er designet til personer, der har brug for støtte, når de sidder ned eller har brug for støtte for at komme op at stå, i forbindelse med toilettet besøg. Benene kan højdejusteres uden brug af værktøj.

### Indikationer

Det Fritstående toiletstøtte er designet til personer, der har brug for støtte, når de sidder ned eller har brug for støtte for at komme op at stå, i forbindelse med toilettet besøg. Den er fremstillet af aluminiumsrør og er korrosionsbestandig. Der kræves intet værktøj til montering.

### Kontraindikationer

Den Fritstående toiletstøtte er ikke egnet til patienter, der ikke kan opretholde deres kropsbalance, mens de sidder eller står. Den Fritstående toiletstøtte må ikke anvendes, hvis brugeren har problemer med opfattelsen. Kontraindikationer kan ikke relateres til et specifikt klinisk billede og afhænger af den individuelle vurdering af den potentielle brugers helbredstilstand. Valget af det ortopædiske hjælpemiddel, der passer til et bestemt sygdomsbillede, skal altid foretages med hjælp fra en speciallæge eller fysioterapeut.

Ved spørgsmål til produktet bedes du henvende dig til forhandleren eller direkte til Mobilex A/S

<b>Mobilex A/S</b> Grønlandsvej 5 DK-8660 Skanderborg Danmark	Telefon: +45 87 93 22 20 Telefax: +45 87 93 17 77 E-Mail: info@mobilex.dk
--	---

## 2. Sikkerhedsanvisninger

- Benyt kun produktet i fejlfri tilstand.
- Hvis der opdages mangler eller fejl på produktet skal der øjeblikkeligt rettes henvendelse til Mobilex A/S.
- Vær opmærksom på oplysningerne på typeskiltet.
- Benyt kun produktet til det oplyste formål.
- Kontroller at alle 4 låseclips i benene sidder korrekt før ibrugtagning.

## 3. Beskrivelse

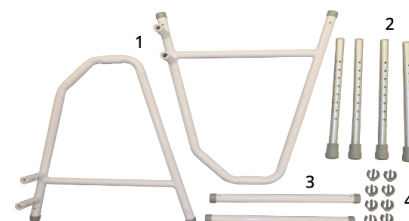
### Produktbeskrivelse

Den fritstående og højdejusterbare støtte er beregnet til personer, der har brug for støtte, når de sidder eller skal stå op, når de skal på toilettet.

### Leverede dele samt montagevejledning

Den fritstående og højdejusterbare støtte leveres pakket i en papkasse indeholdende:

- ✓ 2 håndtag i siden
- ✓ 4 ben
- ✓ 2 justerbare forreste stænger
- ✓ 8 klips
- ✓ Denne brugsanvisning



### Samling af fritstående og højdejusterbare støtte:

Den fritstående og højdejusterbare støtte leveres i en papkasse, hvori de nederste dele af benene er inkluderet separat. For at samle den fritstående og højdejusterbare støtte og gøre den klar til brug, skal du indsætte de 4 fodstøtter i de medfølgende siderør og fastgøre dem i den ønskede højde med de medfølgende clips, sørg for, at de 4 fodstøtter har samme højde (se illustrationen nedenfor). De to forreste stænger kan nu monteres med de medfølgende clips. Bredden af den fritstående og højdejusterbare støtte kan justeres til tre forskellige bredder ved hjælp af de medfølgende clips. Den fritstående og højdejusterbare støtte er lavet af korrosionsbestandig aluminium, og leveres som standard med et blødt

## Håndtering ved transport

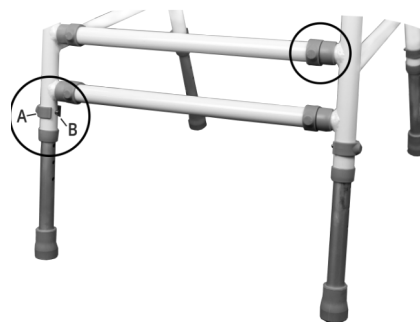
Ved transport kan benene enten afmonteres eller placeres i højeste position for at reducere størrelsen.

## Samlevejledning

### Indstilling af den ønskede højde og bredde:

Den fritstående og højdejusterbare støtte er korrekt indstillet, når brugeren kan benytte støtten og have begge fødder er på gulvet.

Fjern **låseclips (A)** fra stolens ben eller ramme  
Juster det teleskopberbare ben/ramme til den ønskede højde og bredde  
Indsæt **låseclips (A)** i benets dertilegnede **låsehul (B)**  
Gentag 1-3 for de øvrige 3 ben



**Vigtigt:** Indstil ikke sæde-højden/bredden mens brugeren anvender produktet og sørg altid for at alle 4 ben er ens indstillet i samme højde og låseclips er korrekt monteret. Benene er monteret med skridsikre dupsko

## Tilbehør

Der er ingen tilbehør til dette produkt.

## 4. Tekniske data

Fritstående og højdejusterbare støtte	302090
Dimension (BxDxH) (mm)	468/493/518 x 532-615 x 616-786
Bredde ml. håndtag (mm)	416/441/466
Udvendig bredde (mm)	468/493/518
Håndtagshøjde (mm)	616-786
Vægt (kg)	1.88
Max. Belastning (kg)	150

## Typeskilt

Typeskiltet befinder sig på bagsiden af Badebænken og oplyser bl.a. max. brugervægt.

**Self-standing suportrail**  
REF 302090

MOBILEX A/S  
Grønlandsvej 5  
DK - 8660 Skanderborg  
Tel: +45 87 93 22 20  
www.mobilex.dk

≤150 kg  
47-51.5 cm

2021.09.09 CE MD  
SN 0001

(01)05740001403718 (11)210909(21)0001(240)302090

Billede af typeskiltet Badebænk 302090

	QR-code link til hjemmesiden		Produktionsdato
	Producent		Max belastning
	Se bruger-vejledningen		Max bredde
	Til indendørs/udendørs brug		serienr.
	CE mærket produkt		Varenr.
	Max belastning kurv		Medicinsk udstyr
	Kun til indendørs brug		

Oversigt ikon betydning

## 5. Vedligeholdelse

Snavs kan normalt aftørres med en klud med mildt sæbevand. Der må ikke anvendes stærkt basiske rengøringsmidler og der bør ikke anvendes stive børster og skarpe genstande til rengøringen. Produktet er normalt vedligeholdelsesfrit, men skal regelmæssigt gennemgå en kontrol, der foretages af en fagmand. Kan rengøres med rengøringsmidler og overfladedesinfektion med ethanol 70-85% (v/v) samt klorprodukt med indhold svarende til min. 1000 ppm. Tåler maskinvask og lufttørring efter Statens Serum Instituts retningslinjer for MRSA i henh. hjemmepleje og i plejeboliger. Produktet er normalt vedligeholdelsesfrit, men bør regelmæssigt gennemgå en kontrol, der kan foretages af en sagkyndig. Ved en sådan kontrol anbefaler vi at følgende kontrolleres og udføres:

- ✓ Rengøring og desinficering af produktet
- ✓ Ramme/produkt tjekkes for skævheder og tegn på brud
- ✓ Sliddele kontrolleres og skiftes hvis nødvendigt

**Anbefalet levetid:** Normalt 10 år afhængigt af brugen.

### Opbevaring

Vi anbefaler opbevaring på et tørt sted.

### Genanvendelse

Produktet er egnet til genanvendelse. Før genanvendelse, hvor en ny bruger skal overtage produktet, skal produktet være kontrolleret i henhold til pkt. 5.

## 6. Generel problemafhjælpning

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Den fritstående og højdejusterbare støtte er ustabil	Benene er indstillet i forskellige højder	Kontroller at alle 4 ben er sikret med splitter og er indstillet til samme højde

## 7. Bortskaffelse af produktet

Produktet kan ikke bortskaffes med almindeligt affald men skal afleveres på en lokal genbrugsplads.

## 8. Garanti

Mobilex A/S yder en garanti på 2 år mod materiale- og produktionsfejl. Vi accepterer ikke ansvar for skader, der skyldes dårlig vedligeholdelse af produktet, skader som følge af forkert udførte reparationer eller skader, der skyldes normalt slid. Hvis der foretages konstruktionsmæssige ændringer på produktet uden vores skriftlige accept, bortfalder CE-mærkningen og vores produktansvar. Hvis der konstateres materiale- eller produktionsfejl, skal du straks tage kontakt til forhandleren af produktet eller til Mobilex A/S direkte. Garantien dækker ikke transportomkostninger og omfatter ikke erstatning for personskader eller manglende benyttelse af produktet under reparation. Der ydes ikke erstatning for skader, der skyldes at denne brugervejledning ikke følges.



## 1. Introduction

Thank you for buying a high-quality Mobilex product. This user manual contains a description of the medical device and important guidance to ensure a correct and safe usage of the product. It is important prior to use to read this manual carefully. It is especially important to read the safety requirements and follow these.

We continuously develop our products and we reserve the right without further notice to change the specifications and functions of products.

## Indications

The Self-standing support rail is intended for people who need support when sitting or who need to stand up when going to the toilet. It is made of aluminium tubing and is corrosion resistant. No tools are required for assembly.

## Contraindications

The Self-standing support rail is not suitable for patients who cannot maintain their body balance while sitting or standing. The freestanding and height-adjustable support must not be used if the user has perceptual problems. Contraindications cannot be related to a specific clinical picture and depend on the individual assessment of the potential user's state of health. The choice of the orthopaedic aid suitable for a particular clinical picture must always be made with the help of a specialist doctor or physiotherapist.

If you have any questions, please contact your dealer or Mobilex A/S.

<b>Mobilex A/S</b> Grønlandsvej 5 DK-8660 Skanderborg Denmark	Phone: +45 87 93 22 20 Telefax: +45 87 93 17 77 Email: info@mobilex.dk
--	--

## 2. Safety requirements

- Only use the product in flawless condition.
- If defects or errors are detected you must immediately contact the dealer.
- Be aware of the information on the product label.
- Only use the product for the described purpose.
- The device must only be used on stable surface.
- When adjusting the device the user must take care not to squeeze the fingers or other body parts.

## 3. Description

### Product description

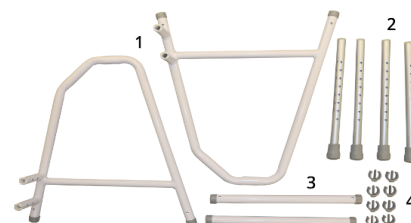
The Self-standing support rail is intended for people who need support when sitting or who need support when stand up when going to the toilet.

### Parts supplied and mounting instructions

The Self-standing support rail is delivered in a carton with the following contents:

#### Parts supplied:

- ✓ 2 side handles
- ✓ 4 legs
- ✓ 2 adjustable front bars
- ✓ 8 clips
- ✓ This instruction manual



### Assembly of the stool:

The Self-standing support rail is delivered in a cardboard box in which the lower parts of the feet are included separately. To assemble the Self-standing support rail ready for use, you must insert these 4 footrests into the side frame tubes provided and fasten them at the desired height using the enclosed clips, please make sure that the 4 legs is the same height (see illustration below). The two front bars can now be assembled using the enclosed clips. It is possible to adjust the width of the Self-standing support rail in three different widths with using the enclosed clips.

## Set Up description

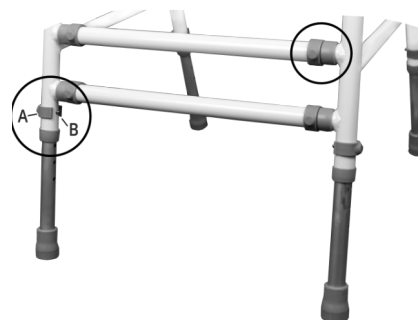
### Setting the desired height and width:

The Self-standing support rail is correctly set when the user can use the support and have both feet on the floor.

Grasp the **clip (A)** between your index finger and thumb and pull it out  
 Adjust the telescopic crossbars/legs to the desired width and height

Slide the **clip (A)** into the **hole (B)**.  
 Adjust the other telescopic tubes to the same height.

No adjustments should be made during use



**IMPORTANT!** Don't adjust the height and width during use. Always make sure all locking clips are mounted correctly.

## Accessories

No accessories for this product.

## Transport recommendations

The Self-standing support rail can be easily transported. Always assure that device during transportation is safely secured against unintended movements.

## 4. Technical Data:

Self-standing support rail	302090
Dimension (WxDxH) (mm)	468/493/518 x 532-615 x 616-786
Inner width (mm)	416/441/466
Outer width (mm)	468/493/518
Armrest height	616-786
Weight (Kg)	1.88
Max. Load (kg)	150

## Product label

The product label is located on main frame



Image of the product label shower stool 302090

	QR-code link to homepage		Manufacturing date
	Manufacturer		Max load
	Observe the user manual		Max width
	To be used indoor and outdoor		serial no
	CE marked product		Item Number
	Max load basket		Medical Device
	Only to be used indoor		

Overview icon meaning

## 5. Care & Maintenance

Normal dirt on metal and plastic parts can be removed with standard cleaning agents. Check the specific product information and use only commercial cleaning products which are suitable for cleaning and disinfection (no solvents or abrasives). Despite the solid construction and the use of resistant materials the product is subject to wear. It is therefore recommended to let check the product at regular intervals by a professional.

The device basically does not need maintenance. Despite the solid construction and the use of resistant materials the product is subject to wear. It is therefore recommended to check the product at regular intervals by a professional service. We recommend the following to be checked:

- ✓ Cleaning and disinfection of the product
- ✓ Frame/product should be checked if it has been bent, damaged, worn or corroded
- ✓ Wear parts are checked and replaced if necessary

**Recommended service life:** Normally 10 years depending on use.

### Storage

We recommend storage in a dry place.

### Reuse

The product is suitable for reuse. Before reusing, where a new user is to take over the product, the product must be checked according to point 5.

## 6. Most common problems and solutions

Symptoms	possible cause	what to do?
The Self-standing support rail is not stable	Legs are adjusted to different heights	Adjust all legs to the same height

## 7. Disposal of the product

The device cannot be deposited with normal garbage. It must be delivered to the public station for re-use.

## 8. Guarantee terms

Mobilex A/S offers 2 years of warranty for damages caused by errors in production or material errors. The warranty is not valid by not-intended repair or usage of the product. Parts subject to normal wear are not covered by the warranty, unless wear is caused by a manufacturing fault. If product changes are made without our written acceptance the CE-marking and product warranty will not be valid. In the event of product damages covered by this warranty, please notify your dealer or Mobilex A/S directly.

The warranty does not cover transport costs and does not include compensation for personal injuries or non-use of the product during repair. The warranty does not cover damages due to the user manual not being followed.

## 1. Introduzione

Ha acquistato un prodotto di qualità Mobilex e ne siamo particolarmente felici. Questo manuale contiene una descrizione dettagliata del prodotto nonché informazioni importanti per il suo corretto utilizzo. Prima di utilizzare il prodotto si prega di leggere attentamente questo manuale e di osservare scrupolosamente tutte le istruzioni contenute, in particolare le note relative alla sicurezza per poter garantire sempre un uso sicuro ed efficiente del prodotto.

Nota: Nell'intento di migliorare sviluppiamo continuamente i nostri prodotti e pertanto ci riserviamo il diritto di modificare i prodotti senza ulteriore preavviso.

### Destinazione d'uso

Il supporto indipendente e regolabile in altezza è progettato per persone che hanno bisogno di un sostegno quando si siedono o si alzano dalla seduta del WC.

### Indicazioni

Il supporto indipendente e regolabile in altezza è destinato a persone che hanno bisogno di un sostegno quando sono sedute o se devono alzarsi dalla seduta del WC. È fatto di tubi di alluminio ed è resistente alla corrosione. Non sono necessari attrezzi per il montaggio.

### Controindicazioni

Il supporto libero e regolabile in altezza non è adatto ai pazienti che non sono in grado di mantenere l'equilibrio corporeo mentre sono seduti o in piedi. Il supporto indipendente e regolabile in altezza non deve essere usato se l'utente ha problemi percettivi. Le controindicazioni non possono essere collegate a un quadro clinico specifico e dipendono dalla valutazione individuale dello stato di salute del potenziale utente. La scelta dell'ausilio ortopedico adatto a un particolare quadro clinico deve sempre essere fatta con l'aiuto di un medico specialista o di un fisioterapista.

In caso di ulteriori domande La preghiamo di rivolgersi al Suo rivenditore o direttamente a Mobilex.

<b>Mobilex A/S</b> Grønlandsvej 5 DK-8660 Skanderborg Danimarca	Telefono: +45 87 93 22 20 Telefax: +45 87 93 17 77 E-Mail: info@mobilex.dk
--	--

## 2. Note per la sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo in condizioni impeccabili.
- Se vengono rilevati difetti o errori, è necessario contattare immediatamente il rivenditore.
- Fare attenzione alle informazioni sull'etichetta del prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo per lo scopo descritto.
- Il dispositivo deve essere utilizzato solo su una superficie stabile.
- Durante la regolazione del dispositivo l'utente deve fare attenzione a non schiacciare le dita o altre parti del corpo.

## 3. Descrizioni generali

### Descrizione del prodotto

Il supporto indipendente e regolabile in altezza è destinato alle persone che hanno bisogno di un sostegno quando sono sedute o che hanno bisogno di un sostegno quando si alzano per andare in bagno.

### Parti fornite e istruzioni di montaggio

Il supporto viene consegnato in un cartone con il seguente contenuto

Parti fornite:

- ✓ 2 maniglie laterali
- ✓ 4 gambe
- ✓ 2 barre anteriori regolabili
- ✓ 8 clip
- ✓ Questo manuale di istruzioni



## Disimballo

Il supporto indipendente e regolabile in altezza viene consegnato in una scatola di cartone in cui le parti inferiori dei piedi sono incluse separatamente.

## Assemblaggio

Per assemblare il supporto è necessario inserire questi 4 piedini nei tubi del telaio laterale forniti e fissarli all'altezza desiderata utilizzando le clip allegate, si prega di assicurarsi che i 4 piedini siano posizionati alla stessa altezza (vedi illustrazione qui sotto). Le due barre anteriori possono ora essere assemblate utilizzando le clip allegate. È possibile regolare la larghezza del supporto in tre diverse larghezze con le clip allegate. Montate i quattro piedini sullo seggiolo e regolate l'altezza desiderata fissando i quattro piedini con le quattro clips in dotazione. Assicuratevi, contando i fori, che tutti i quattro piedini siano regolati sulla stessa posizione. Controllate che le clips siano saldamente inserite sui tubi.

## Descrizione del set up

Impostazione dell'altezza e della larghezza desiderate:

Il supporto è impostato correttamente quando l'utente può utilizzare il supporto e poggiare entrambi i piedi sul pavimento.

1. Afferrare la **clip (A)** tra l'indice e il pollice ed estrarla
2. Regolare le barre trasversali/le gambe telescopiche alla larghezza e all'altezza desiderata
3. Infilare la **clip (A)** nel foro **(B)**.
4. Regolare gli altri tubi telescopici alla stessa altezza.



Nessuna regolazione deve essere fatta durante l'uso

## Attenzione! Controllate che tutte e 4 le gambe siano posizionate alla stessa altezza!

Per controllo contate i fori fino all'altezza delle clips.

## Accessori

Nessun accessorio per questo prodotto.

## Consigli per il trasporto

Il supporto indipendente e regolabile in altezza può essere facilmente trasportato. Assicurarsi sempre che il dispositivo durante il trasporto sia fissato in modo sicuro contro i movimenti involontari.

## 4. Dati tecnici

Il supporto indipendente e regolabile in altezza	302090
Misure (LxPxA) (mm)	468/493/518 x 532-615 x 616-786
Larghezza interna (mm)	416/441/466
Larghezza esterna (mm)	468/493/518
Altezza braccioli (mm)	616-786
Peso (kg)	1.88
Portata (kg)	150

## Targhetta di identificazione

L'etichetta identificativa si trova sulla parte inferiore



Immagine dell'etichetta 302090

	QR-code link alla homepage		Data di produzione
	Produttore		Carico massimo
	Osservare il manuale d'uso		Larghezza massima
	Da usare all'interno e all'esterno		numero di serie
	Prodotto con marchio CE		Numero di articolo
	Cesto di carico massimo		Dispositivo medico
	Da usare solo all'interno		

Significato delle icone

## 5. Pulizia e manutenzione

Normale sporcizia sulle parti metalliche ed in plastica possono essere rimosse con detergenti convenzionali. Osservate le indicazioni del detergente ed usate solo prodotti adatti alla pulizia o la disinfezione (detergenti privi di solventi o abrasivi). Nonostante la costruzione solida e l'uso di materiali durevoli anche il prodotto Mobilex è soggetto ad usura. Si raccomanda quindi di fare controllare il prodotto ad intervalli regolari da un tecnico specializzato.

**Vita utile raccomandata:** Normalmente 10 anni a seconda dell'uso.

## Stoccaggio

Si consiglia di conservare il prodotto in un luogo asciutto.

## Riutilizzo

Il prodotto è adatto al riutilizzo. Prima del riutilizzo, quando un nuovo utente deve prendere in consegna il prodotto, il prodotto deve essere controllato secondo il punto 5.

## 6. Risoluzione di piccoli guasti

cosa succede?	quale può essere la causa?	cosa fare?
Il supporto indipendente e regolabile in altezza non è stabile	la regolazione dei piedini	assicuratevi che i quattro piedini siano regolati tutti sulla stessa posizione contando i fori. Controllate che le clips siano saldamente inserite sui tubi.

## 7. Smaltimento del prodotto

Il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici ma deve essere portato all'agenzia comunale per la gestione dei rifiuti.

## 8. Garanzia

Mobilex A/S offre 2 anni di garanzia per danni causati da errori di produzione o materiali. La garanzia non è valida per riparazioni o utilizzi non intenzionali del prodotto. Le parti soggette a normale usura non sono coperte da garanzia, a meno che l'usura non sia causata da un difetto di fabbricazione. In caso di modifiche apportate al prodotto senza una nostra approvazione scritta, il marchio CE e la garanzia del prodotto non saranno più valide. In caso di danni al prodotto coperti da questa garanzia, si prega di informare il rivenditore o direttamente Mobilex A/S.

La garanzia non copre spese di trasporto e non comprende risarcimenti per danni a persone o risarcimenti per il mancato utilizzo del prodotto durante la riparazione. La garanzia non copre danni dovuti al mancato rispetto del manuale d'uso.

## Declaration of Conformity (CE)

(Konformitätserklärung / Konformitetserklæring / Dichiarazione di conformità)

**Mobilex A/S, Grønlandsvej 5, DK-8660 Skanderborg, Denmark,**

**Hereby declare under our sole responsibility as a legal manufacturer** that the product specified on the product list below, meet the essential health and safety requirements and is in conformance with the provisions of the Regulation (EU) 2017/745 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on medical devices.

The product specified on the product list below is "technical aid for the disabled", classified as Class I, medical device. The classification is based on the requirements of Rule 1 of annex VIII, of the Regulation (EU) 2017/745.

The CE marking has been affixed on the product according to Annex V of the Regulation (EU) 2017/745.

## Self-standing support rail - item no. 302090



**EU2017/745 for Medical Equipment**

(über Medizinprodukte / for medicinalprodukter / del Consiglio Europeo / for medicinalprodukter)

### Harmonized norms used during conformity estimation:

**PN-EN 12182:2012, PN-EN ISO 14971:2012, PN-EN 1041:2009**

### ACCESSORIES LIST

Item nr.	Accessories item nr.
302090	No accesories available

### In case of unintended incidents or suspected faults, failures or defects of the product, the dealer or Mobilex A/S must be contacted

Ved utilsigtede hændelser eller hvis der er formodning om, at der er fejl, svigt eller mangler ved produktet skal forhandleren eller Mobilex A/S kontaktes

Bei unbeabsichtigten Vorfällen oder vermuteten Fehlern, Ausfällen oder Defekten des Produkts muss der Händler oder Mobilex A/S kontaktiert werden

In caso di incidenti involontari, di sospetti di guasti, malfunzionamenti o difetti del prodotto, è necessario contattare il rivenditore o la Mobilex A/S

Vid oföretsägbara och oavsiktliga händelser eller om det misstänks att det finns brister, misslyckanden eller fel i produkten, skall kontakteras återförsäljaren eller Mobilex A/S

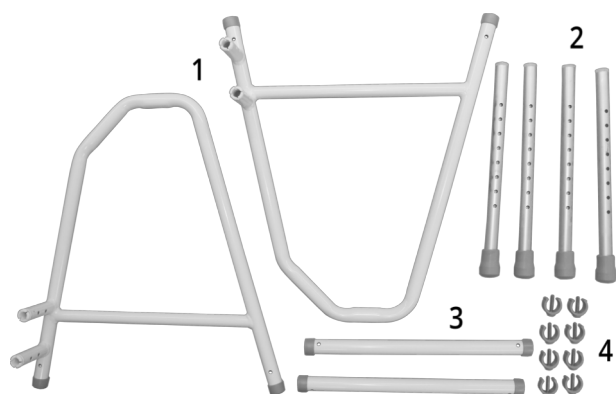
Thomas Nygaard Christensen  
**Managing Director**/Geschäftsführer/  
Adm. Direktør/Amministratore unico/  
Verkställande Direktör  
Mobilex A/S

Skanderborg, 04-01-2022



.....  
Signature/Unterschrift/Underskrift/firma

### Serial number / notes



**1** During the development of the armrests, the focus was placed on ergonomics to make it easier for user to stand up from the stool.

**2** The legs can be easily adjusted in height with clips and without tools. The pin of the clips is made of stainless steel.

**3** The width of the product can be easily adjusted with clips and without tools. The pin of the clips is made of stainless steel.

**4** The welded aluminium construction provides a lightweight and stable frame for safe use.

